

準備好選民 登記和投票。



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI

為什麼投票 需要登記？

如果您參加投票，則可以在大選、地方選舉和全民投票中擁有發言權。參加選舉是您就關心的問題選出能代表您發表意見的候選人的機會。

只有登記投票才能表達您的意見。



誰能登記投票？

您必須登記，如果您：

- 年滿十八歲以上；
- 是紐西蘭的公民或永久居民；
- 過去曾連續在紐西蘭生活超過一年時間。

如果您是澳洲人、庫克島毛利人、紐埃島人或是托克羅人，您需要在紐西蘭連續住滿12個月，才可以登記。

如果住在海外，滿足以下條件可以登記投票：

- 在過去三年內在紐西蘭生活過一段時間的紐西蘭公民；
- 在過去的12個月內在紐西蘭生活過一段時間的永久居民。

年滿17歲即可登記。當您年滿18歲時就自動被登記，可以參加投票了。



誰可以登記參加投票？

登記或更新您的詳細資訊很容易。您可以：

- 瀏覽**vote.nz**網站，並使用您的紐西蘭駕照、紐西蘭護照或RealMe驗證身份，在線登記；
- 請致電**0800 36 76 56**，要求提供一份登記表。

登記以後，您的名字將會出現在選民名冊上。您的資訊必須在選民名冊上才能投票。

您每次搬家時都需要更新您的詳細資訊。



參加投票需要幫助嗎？

您可以詢問認識的人，例如：朋友或家人，也可以詢問當地的選民登記員，他們可以幫助您填寫登記表或為您填寫登記表。

您需要在登記表上簽名。

如果您認識的某人因身體或精神上的障礙而無法填寫並簽署其登記表，那麼您也許可以提供幫助。

前往**vote.nz**，了解有關幫助某人參加投票登記的更多資訊。



如果您是毛利人，請登記投票。

如果您是毛利人後裔並且初次登記，那麼您需要做出一個重要的選擇。您需要確定出現哪個選舉名冊上：普通名冊或毛利人名冊。

您的選擇會影響您在大選中在哪個選區投票。

如果選擇普通名冊，您將在普通選區為候選人投票。如果選擇毛利人名冊，您將在毛利人選區為候選人投票。無論您在哪個名冊上登記，您可以投票支持同一政黨名單。

所選名冊將影響您在地方選舉中的投票方式。如果您在毛利人名冊內，而您所在當地政府有一個毛利人區或選區，下一次地方選舉中您將投票給毛利人選區的候選人。

如果您選好了名冊(毛利人或普通名冊)後改變了主意，則可以在每5年舉行一次的毛利人選舉方案中更改名冊。



擔心您的個人安全？

如果您擔心自己或家人的個人安全，可以申請加入不公開的保密名冊。我們將確保您登記的詳細資訊安全保密，並且不會將其提供給任何人。

聯繫當地的選民登記處，前往**vote.nz**網站或致電**0800 36 76 56**，了解更多資訊及獲取登記表。



需要更多資訊嗎？

更多關於登記和投票的資訊，請：

- 瀏覽**vote.nz**網站；
- 瀏覽**facebook.com/VoteNZ**網站。

關於登記和投票的資訊可登錄**vote.nz**網站，有27種語言可供選擇。



**ELECTORAL
COMMISSION**
TE KAITIAKI TAKE KŌWHIRI